



guía de  
**torrellas**  
ZARAGOZA



Casa Consistorial

## Estimado/a amigo/a .....

Gracias por escoger esta guía de Torrellas. Ahora tienes la posibilidad de venir a conocernos.

**Torrellas** es un municipio pequeño, con algo más de trescientos habitantes, situado al pie del Moncayo, junto al embalse del Val. Se encuentra en una encrucijada de caminos entre las comunidades de La Rioja, Navarra, Soria y Aragón, y dista 3 Km. de la monumental ciudad de Tarazona a 12 km. del Monasterio de Veruela.

**Somos** un pueblo de gente acogedora, agradecida y solidaria con todos los visitantes que se acerca a conocer nuestro municipio. Si nos visitas, ni villa ni sus gentes te defraudarán. Nuestro patrimonio, resultado del paso de las culturas musulmana, mudejar y cristiana, te sorprenderán por su conservación y belleza: el entramado de calles y callejas, la plaza porticada, la iglesia-mezquita, la torre-almirante, la ermita, el hospital para pobres, la casa-fortaleza árabe, te harán sentir la herencia intercultural del municipio.

**Podrás** disfrutar de un medio natural inigualable. El agua te acompañará por cualquiera de las rutas que escojas para pasear. Ríos, acequias, sangreros y pozos salpican nuestro paisaje, dando lugar a una vegetación frondosa y rica en especies animales.

Además del patrimonio cultural y natural, disponemos de servicios que facilitarán tu estancia: tiendas, farmacia, consultorio médico, zonas de asadores y columpios, deportivas, bares y alojamiento. Su comunicación y cercanía con otras ciudades como Tarazona, Tudela y Zaragoza, con las que existen líneas regulares de autobuses, facilitarán tu visita.

**Pilar Pérez**  
ALCALDESA



Identidades. Feria artesanía de las tres culturas. Agosto de 2000.

# Te esperamos.

Plaza Mayor Porticada.





# Torrellas al pie del Moncayo .....



Detalle de ventana de la Casa de Turismo Rural «Villahermosa».

y los musulmanes dejaban sentir sus olores y colores sobre un espacio teñido de luz junto a su mezquita. Allí se encontraban los talleres de los artesanos, en madera y hierro forjado trabajaban, y sus gentes eran también expertos agricultores. Los cristianos, que desde hace siglos habitan los caseríos, siguen manteniendo tradiciones, memoria y recuerdos. Prueba de ello es la celebración de la Semana Santa, con ese Santo Entierro tan singular que se celebra el Jueves Santo. En la



Cerámica popular de Torrellas.

tranquilidad y el sosiego que se vive en Torrellas se rompe con fuerza cuando llegan las fiestas. El pulso se altera cuando ve correr las vacas por las calles. Bailes, verbenas, almuerzos y vermouths llenarán las horas de unos días vividos intensamente. Aquí encontraras buenos panes y pastas, bella cerámica, farmacia, pistas deportivas, buen alojamiento, y hasta una buena carnicería con las mejores viandas del lugar. Por todo ello te invitamos a conocernos y a convivir con nosotros, ya que Torrellas quiere ser solidaria y quiere vivir en paz. Y es que, al final, lo mejor que se puede encontrar en Torrellas, son, sin duda, sus gentes.

**Ignacio Javier Bona López**  
CORRESPONSAL DE HERALDO DE ARAGÓN

**Torrellas** se muestra como un lugar acogedor por su especial situación geográfica y la hospitalaria forma de ser de sus gentes. Su espacio urbano es la herencia de las diversas culturas que la habitaron. Los celtíberos dejaron su huella en las letras grabadas en piedra que aparecen en una casa en Orosia Casaus; el asentamiento romano, cuyos restos aún no se han encontrado, fue sin duda importante,



Detalle del antiguo hospital.

actualidad, Torrellas busca en sus raíces —en su historia, su patrimonio y su cultura—, su futuro. La iglesia y la mezquita, la plaza porticada, única en la comarca, el antiguo hospital que renacerá como centro de artistas y cultura, el albergue y la bella casa de turismo rural, como indica su nombre "Villahermosa" o el Jardín de Bernardo de Cienfuegos, en la Ermita de San Sebastián, muestran la senda de su futuro: buscar el futuro en el pasado. Mientras tanto, en el presente, se vive el día a día de un pueblo con buena salud económica, que muestra sus gustos en su gastronomía como el tradicional "diablo" o los jarretes al "sequillo", secreto solo de algunos iniciados como *Pedrés*. «Identidades» se muestra como una feria de las culturas que anima el verano, además de otras actividades culturales y deportivas. Pero sin duda la



De la mejor carne de Torrellas.



# ..... Historia de Torrellas

En Torrellas se encontró en el s. XVIII una inscripción en piedra con un texto celtibérico en la fachada de una casa propiedad de los Casaus. Esto, unido al topónimo Lombacos, de clara raíz celta, hace pensar en la posibilidad de que existiera un asentamiento celtibérico en la antigüedad. No se han encontrado casi ningún resto arqueológico de época romana.



Antiguo Hospital.

Torrellas estuvo tradicionalmente en manos de señores privados. En 1264 Jaime I donaba la villa y su castillo a García Romei, junto con las rentas reales de Bierlas. A principios del s. XIV se hallaba de nuevo en manos de la corona, pues por donación real pasó a manos de los Loriz (A.C.A., *Cancillería, registro nº 473, f. 48*). El matrimonio de Isabel de Loriz con Pedro López de Gurrea hace recaer el señorío en los de este último apellido a fines del s. XIV. No obstante, un documento episcopal de 1382 parece indicar que García López y Beltrán de



Exposición. Restauración de muebles antiguos

Ribas ejercían conjuntamente el señorío sobre el lugar, pues a ambos se les reconocen vasallos de Torrellas como jornaleros suyos. En fecha no determinada, a principios del s. XV, pasó a encabezar una Baronía, junto con Los Fayos y Santa Cruz. Hasta la desamortización, Torrellas continuará en manos de los duques de Villahermosa (*Archivo Diocesano de Tarazona [A.D.T.], Interrogatoria 1818, f. 178*).



Trillo Pedernal.

La organización municipal de la villa, a falta de la carta puebla o posteriores ordenaciones, nos es prácticamente desconocida. De algún documento de mediados del s. XIV se deduce que por entonces existían dos alamines, tres adelantados y un Baile, unidos al Alcaide y al Justicia. En fecha tan temprana como 1369 la aljama y el alcaide nombraban un notario.

Su población musulmana destacó por ser excelentes artesanos y agricultores. Trabajaron la talla en madera y la taracea donde destacaron por su calidad. Bernardo Cienfuegos nombra que los moriscos de la vega de Torrellas tenían también organizada su agricultura que obtenían dos cosechas al año.



La mejor tradición en panadería y pastas.



# El Castillo



Casa de Turismo Rural «Villahermosa».

Del castillo y su posición defensiva poseemos sólo algunos datos. No obstante, Torrellas no parece haber desempeñado un papel importante en los sucesos bélicos que azotaron la zona en la Baja Edad Media. En plena Guerra de los dos Pedros, en el año 1362, se ordena dismantelar la población. En 1369, ante el resurgimiento del peligro, el castillo se abandona de nuevo. Hoy apenas queda de él la

torre del homenaje, embutida en lo que, hasta no hace mucho, fue una ermita y, en la actualidad, transformada en inmueble que se utiliza como almacén.

Tras la referida contienda bélica, las fortificaciones del área del Moncayo fueron perdiendo su cometido natural y, en consecuencia, comenzó su abandono. El actual estado de abandono remonta la época Moderna, pues su estado debía de ser ya preocupante en la segunda mitad del s. XVI, tal y como se desprende de diversas noticias indirectas.

## La Mezquita

Se ha conservado la antigua mezquita de esta localidad, dado que fue reutilizada como iglesia tras la conversión forzosa de 1526. En la actualidad está situada frente a una pequeña plaza que linda con la del mercado.

La característica más señalada en cuando a la peculiar ubicación urbana de este edificio es, quizá, que una de sus paredes -la de la torre y cabecera actual- fue muro de la villa. Este hecho podría justificar, al menos en parte, la excepcional irregularidad de su planta. Además, en sus proximidades se encuentran los restos del castillo, fuera ya de la población.

De la antigua mezquita subsiste, amén de la planta, parte de su estructura arquitectónica. Junto a buena parte de los muros perimetrales, perviven dos arcos diafragma, ahora ocultos bajo la bóveda, que sostuvieron, en origen, una techumbre lúnea a dos aguas de características próximas a las de la mezquita de Tórtoles. No obstante, los estudios realizados sobre este edificio lo consideran algo más antiguo que el conservado en la otra localidad, hoy barrio de Tarazona.



Torre de la Iglesia.



# ..... La Iglesia Parroquial de San Martín de Tours

El templo parroquial se instaló dentro de la mezquita mudéjar, utilizando como materiales de construcción el ladrillo, el mampuesto y el tapial. De la remodelación de la fábrica medieval surgió un edificio de falsa planta basilical y cabecera plana de tres ábsides. Para la nueva cubierta se optó por la alternancia entre la bóveda de cañón con lunetos y la de arista.



Pórtico de la Plaza Mayor.

El aforo del templo se ve aumentado por la disposición de un coro alto a los pies de la iglesia. La torre se adosó a la cabecera, a la parte de la nave del Evangelio. Un primer cuerpo cuadrangular sirve de tránsito a los superiores, que adoptan planta octogonal. La torre aparece decorada con motivos geométricos de tipo mudéjar.

El retablo mayor está dedicado al santo

obispo de Tours. Es de madera policromada, de estilo barroco tardío, datable en el s. XVIII. Tanto la mazonería como las imágenes son de la misma fecha.

En la cabecera de la nave del evangelio se encuentra el retablo de la Virgen del Rosario, cuya mazonería barroca de columnas salomónicas alberga la imagen romanista de la titular. También en la cabecera, pero en el lado de la epístola, se ubica el retablo del Santo Cristo del Prodigio, con una imagen articulada del crucificado del s. XVII.

El Archivo parroquial, localizado en la sacristía, guarda los *Quince libros*, entre 1590 y 1829: *Libro de Fábrica* (1804-1908). *Libro de Matricula* (1860-1875). *Libro de las cuatro cofradías unidas*, desde 1613. *Libro de la cofradía de los Dolores*, desde 1791. *Libro de la cofradía de la Soledad*, del s. XVIII.



Facistol mudéjar en la Iglesia de Santa María Magdalena de Tarazona, realizado por el taller de Torrellas.



Portada de la Iglesia.





## «EL DIABLO»

Plato típico de la villa de Torrellas

### Ingredientes (para cuatro personas)

Un menudo (tripas, patas... y cabeza del cordero) • 6 dientes de ajo. • 3 ramas de perejil. • Una pizca de pimienta y otra de nuez moscada. • Sal. • Un cuarto de aceite de oliva. • Unos trocitos de jamón serrano y de chorizo casero.

El Diablo es un plato que antiguamente se degustaba en las tabernas de la Villa con motivo de reuniones de amigos o celebraciones festivas. Actualmente, es un plato en desuso por su gran laboriosidad.

PLATO ELABORADO POR ROSA M<sup>a</sup> LAPUENTE

### Elaboración

Una vez tenemos los ingredientes necesarios, deberemos limpiarlos lo mejor posible. Con los intestinos pequeños, se hacen gordillas (madejas); las patas y la cabeza se trocean, al igual que el resto del menudo, resevando intacta la tripa mayor.

En una tartera de barro se prepara una picada de ajo y perejil con el aceite, la pimienta, la nuez moscada y sal; se agrega el menudo troceado, el chorizo y el jamón. Mezclamos todo muy bien dejando macerar durante veinte minutos.

Posteriormente una vez bien aliñado, se introduce el contenido de la tartera en la tripa mayor y se cose con algodón cerrándolo por completo.

## Mapa de situación



**Casa de Turismo Rural "Villahermosa"**  
Plaza Mayor, 15.  
Lola García: 976 64 04 34/ 676 22 84 07  
<http://casatur.pvirt.com>

**Taller de Cerámica "Moncayo"**  
Parque Municipal: escuelas.  
Bernardo Bonilla: 976 64 46 47

**Viveros "Lapuente"**  
Carretera de Soria.  
Luis Miguel Lapuente: 976 64 15 48  
976 64 44 60

**Carpintería "Bartolome"**  
Calle Carretera.  
Richard: 976 64 20 29

**Centro Juvenil de Formación «La Nave»**  
Calle Carretera, 18.

**Panadería "Hernández". Horno de leña.**  
Calle Zocotroca, 11.  
Juan y María José: 976 64 25 64

**Carnicería "Silverio Martinez"**  
Plaza Mayor, 11.  
Silverio y Nuri: 976 64 04 98

**Talleres "Santa Barbará". Forja y herrería.**  
Camino Santa Barbará s/n.  
Jesus: 976 64 36 35

**Produgan. Producciones Ganaderas de Aragón.**  
Ternera de Aragón  
C/ Santa Barbara s/n.  
Tfno.: 976 1991 45

**Torre Musa**  
Alquiler de habitaciones  
Tfno.: 976 64 15 48

## SERVICIOS

**Bar Tendido Siete:** Plaza Mayor, 17. • Tfno: 976 64 11 15

**Bar Centro Polivalente:** Parque Municipal.

**Peluquería "Rita":** C/ San Antón, 10. • Tfno: 976 64 04 60

**Tienda de Ultramarinos: "Fina":** Plaza Mayor, 12. • Tfno: 976 64 12 23

**Tienda "María Pilar":** C/ Carretera, 20

**Tienda "Marta Barcelona":** C/ Barrio Verde, 11

**Servicio de Información del Ayuntamiento:** 976 19 92 10/11

**Fiestas Patronales del 14 al 17 de Septiembre**  
**Ayuntamiento de Torrellas [ayto.torrellas@ctv.es](mailto:ayto.torrellas@ctv.es)**

